

Lirolelwa 3/6 nge Kwata (ntu-nyelwe ingekapeli) 4s ipele i Kwata ingarolwa- nga. Unokuhlalelwa wonke Unya- ka ckuveleni kwawo nge 13s 6d. Izaziso Zabazazelweyo, Aba- tshatileyo, Nemibiko, irolelwa 2s 6d, zingene kanye: 3s 9d kabini: 5s katatu.

IXABISO 3d]

IZAZISO ZAKOMKULU.



ZISHICILELWA NGE GUNYA.

IMIHLABA ELAHLIWEYO E DIKENI.

Esi Saziso sibhengezelwa ukaze azi ubani nobani, ngu

A. W. BAKER, Imantyi. Kwi Ofisi ye Mantyi, Edikeni, 7 August, 1896.

ISAZISO SAKOMKULU.—No. 664,1896

Kwi Sebe Lokulima, Cape of Good Hope, 16th, July, 1896.

KUYAZISWA apa, ngokwesiqendu Sokuqala so meto we Mhlabha Elahlweyo, ongu No. 3, we 1879, owahlo- nyelwa ngokutshintsho No. 24 we 1887, no 15 we 1895, ukuba lemihlaba ingezantsi, ekwi- siqingata se Victoria East (Dike-Ngu- shwa), ikangelwe njengehlahlweyo, ka- njalo u-Rulumente nya kuyitababela kuye ngomhla we

20th JANUARY, 1897, ukuba ngeloxa akuvelanga baniniyo ba- yibange, okanye irafu ezingama-tyala kuyo zihlaluwe ku Mantyi weso Siqi- ngata, njengoko kufuneka njalo ngokwe Siqendu salomoto ukukanywe ngentla.

CHARLES CURREY, Unobala Ongapantsi we Sebe Lokulima.

Imihlaba ekwi Siqingata se Dike-Ngu- shwa, ebutelwa ukuba ihlaliwe. Tshikila, e Auckland, Isiza Lot No. 1, Block B, ne Ntsimi Lot No. 12; ukubanzi bentsimi zimala ezintatu, isiza 50 square roods ; imali eityala : e6 5s. kususela ku January, 1886.

Mirara, e Auckland; Isiza Lot No. 10, Block D, ububanzi 50 square roods ; ne Ntsimi Lot No. 24, ububanzi zimala zontatu; imali eityala e5 12s. 6d. kususela ku January, 1887.

Nqikili, e-Kwezana, Isiza Lot No. 10, Block A.A., ububanzi 50 square roods; ne Ntsimi, Lot No. 121, ububanzi 2 miles; imali eityala ukususela ku January, 1884, zi e7 10s.

Jan Koss, kwa Gwabeni. Intsimi, Lot No. 19, ububanzi zimala zontatu ; Imala eityala ukususela ku January 1885, zi e5 10s.

Komani Jaza, kwa Gobe, Isiza Lot No. 8, Block B, ububanzi 50 square roods; ne Ntsimi Lot No. 1, ububanzi zimala zo-njant, imali eityala ukususela ku January, 1887, zi e5 12s. 6d.

Sovio, e-Mxelo, Intsimi Lot No. 188 : ububanzi zimala zontatu. Imali eityala ukususela ku January, 1881, zi e6 10s.

Ndingana, e-Mxelo. Intsimi Lot No. 81; ububanzi zimala zombini. Imali eityala ukususela ku January, 1884, zi e6.

Jonas Adonisi, kwa Mabantla ; Isiza Lot No. 163, Block H2; ububanzi 93 square roods, 108 square feet, ne Ntsimi Lot No. 203, Block J, ububanzi zimala zone, ne 433 square roods, 141 9 square feet. Imali eityala kususela ku January, 1890, zi e5 5s.

INTSHUMAYELO

NGU MHLEKAZI U RIGHT HONOUR- ABLE *HERCULES GEORGE* ROBERT ROBINSON BARON ROSMEAD.

U Rosmead kumandla wase West meath nase Tafelberg, e Safafika, kuba Numzana be United Kingdom, nobu Pakati; Ilango le Nkundla Epakamileyo yo Mntan’ Omhle, i Knigh Grand Cross Ielona qela libalulekileyo lo Saint Michael no Saint George Iruluneli no Mpati Oyiintloko we Koloni yo Mntan’ Omhle yase Cape of Good Hope e Bafafika, namazwana kwakunye nezi- bhaxa zawo, Umpati Mikosi yo Mntan’ Omhle apa e Bafafika, njalo-njalo, njalo njalo, njalo njalo.

NGAMAGUNYA endiwanikeye, ndiya-shumayela ndivakalisa ukuba imimiso yokupatwa nokuginwa kwama Hlati kuma- zwe Abantsundu angekona pantsi kog ino Iwe Sebe Lamahlali, ekanxanywa kwi Schedule B engezantsi apa, iyakuqutywa ibe ngumteto, kwimimandla etile yamazwe akankenye kwi Schedule A ongezantsi apa, ukususela nasemva kolusuku

TIXO SIKHELELA INKOSAZANA!

Inikwe pantsi kwesandla sam, Nesinca matiselso se Koloni yase Gape of Good Hope, ngolusuku 12 November, 1896.

ROSMEAD,

Iruluneli e Bhungeni.

J. GORDON SPRIGG, No. 388, 1896.

SCHEDULE A.

1. Peshu kwe Nciba, nelakwa Gcaleka.
2. Eba Tenjini, kwakunye ne Emigrant Tembland, Bonnavanaland, ne Pondoland East, ne Pondoland Wet.
3. St. John’s River (Emzimvubu).
4. Griqualand East.

SCHEDULE B

Imimiso yokupatwa nokuginwa kwama Hlati kumazwe Abantsundu angekona pantsi kogcino Iwe Sebe Lamahlali.
1. Umantyi walomandla uyakuba ne gunya, agcine onke amahlali akulomandla ukawo, angekona pantsi kogcino Iwe Sebe Lamahlali.
2. Akuko mntu Untsundu umohlaba nya kugaula okanye asuse izinti, izibonda, iziileyi, okanye amahlalaha okubya ubuhlali baka, ngapandle kwencwadi efinyunye ku Mantyi walondawo. Loncwadi yoxela ubu- kulu bento eza kugaulwa isuswe, ibhalwe ngohlobo lwe Schedule A ekwakwe mimiso

3. Inkuni, ingximba, uluzi, i *palmit* neminye imintu enokususiwa ingakalisi miti kwakunye nkululayo, ingatwalwa iyo- kuba luncedo kubanini mhlaba abasebe kankanyiwe, kodwa bangazite gisi ngapa- ndle kwencwadi.

4. Umantyi oyiintloko kwelo lizwe uya kuba namandla okuvula malipina ihlati okanye isiqingata salo nakupupina uma ndla okwexeba angati afinise, isazi o sokuvula siya kwaziswa kwizibonda ze Lokishi kumandla esukuba kuko ihlati okanye isiqingata salo esiya kuvavala ngu Mantyi walondawo.
5. Zonke ilaseni zokugaula imiti emikulu okanye imiti elukuni, umhlambu ukute- ngiswa kwesivuno ngumoya ziya kwenziswa ngu Mantyi walondawo, oyakuhlanganisa imali yaso iyase engxoweni yendyebu yale Koloni, nezo laseni zoba ngohlobo oluse- tyenziswa Lisebe Lamahlali, no Mantyi walondawo angamulela kwi Gosa Lamahlali lamandla ukonganyelwa kokulinganiswa kwemiti etengisiweyo nokukangela abase benzi abalapo.

Konke ukugaulwa okanye ukusawu ngapandle kwe laseni kuyakuba kwapulwe lemi miso.
6. Ukuzingela nakulipi ihlati, ngapandle kwe mvume ye Mantyi koba kwapulwe lemi miso.
7. Akuko zinti, zibonda okanye mahlala obuhlali kugaulwa kwisituba se 30

yards ukususela enyeleni yehlati, okanye umtombo, indlela nokuba ngumlambo ose hlatini.

8. Umantyi walondawo unokuti ngokubo na kwake, nasemva kokwazisa kwizibonda ze Lokishi, atintelele ukutya kwempahla okanye ukutyobozu kumhlaba oyiintsimi ose hlatini. Nakupina ke ukutyisa okanye ukutyoboza kulo ntsimi emva kokuba kwaziswe yi Mantyi koba kukwaputwa kwale mimiso.

9. Akuko bani uya kubasa umlilo pakati nakupipina ihla i, okanye kwisituba se 50 yards ukuya enyeleni yalo ongayikuti afu- nyanwe netyala lokwapula lemimiso.

10. Nawupina umntu ote ngabom, umhla- umbi ngokungakatali, wonakalisa nakulipi ihlati, uyakuba netyala lokwapula lemimiso.
11. Uhlulu lwemiti engasokugaulwa lwe- nziva ngu Mantyi Oyiintloko, ze kwaziswe kwi Zibonda nabantu ngendlela engati Imantyi leyo ukulu iyixele. Nawupina ke umntu ote emva kokuba kwazisive wafu- nyanwa egaula okanye eshenxisa nawupina umti owalwelweyo, uyakuba netyala lokwapu- la lemimiso.

12. Nawupina umntu oyakufunyanwa ene- tyala lokwapula lemi miso uya kudliwa imali engengapezu kwe £10, ati ukuba akanayo, ahlale inyanga ezintatu entolongweni esebenza, umhlambu engasebenzi nzima, ukuba lomali ayitanga ibatalwe kamsinyane, ze kuti ukuba kufunyenwe umonakalo chlatini (damage), ngoko miso No. 10, i Mantyi mokongeza zezo kokudliwa ixabiso lomakalo ohleleyo.

13. Amaxesha nokuba mangapina ete imantyi yangwebha umntu ngokwapula lemimiso wodliwa ixabiso elingengapantsi kwe £5, okanye avalelwe entolongweni ixesha elinga pezu kwenyanga, isigwebha solohlobo soba pantsi kokuluye sikangelwe yi Mantyi Enkulu yelo lizwe, nawupina umntu odlliwe ngenxa yomonakalo ngokwe siqendu sokugqibela esipambi kwesi, ukuzisisa ukumangala kwake pambi kwe Mantyi Enkulu yelo lizwe.

14. Umantyi walondawo, ekugwebeni nawupina umntu pantsi kwale mimiso angayalela, axele ukuba isiqingata esinge ngapezu kwesine (!), semali esukuba ihlalulwe ngumntu odlliweyo siya kumkwa kamntu okanye kubantu abebete bancedisa ukuzisiza ematyaleni.

Kangela kwi Section 23 ye Act 28 ye 1888.

(SCHEDULE A.)

Ipepa Lemvume enikwa ngapandle kwexa- biso.

Imvume inikwa apa ku.....e Lokishi eku Mandla wase.....e Lokishi eku Mandla wase.....ukuba agulule kwihlati lase.....ngokuba ukuba azisebenzise ngokwake angatengisi inyanda zezinti ezi ihlala zamahlalaha ezi....., nezileyi ezi..... Yonke lonto mayigulule kwimiti engabalulwanga kuluhlu olwenziwe yi Mantyi Enkulu. Lemvume yezulwe intsoke ezi..... ukususela kusuku lwe.....ku.....189.... Kwi Ofisi ye Mantyi yase.....189.....

IMANTYI IMANTYI ISAZISO SAKOMKULU.-No 1017, 1896 *Kwi Ofisi yo Mpatiswa Koloni, Cape of Good Hope, 19 October, 1896*

LUMKANI.

UKUNYANZELWA KOKUBHALWA KWABAZELWEYO NABABHUBHILEYO

EKUBENI kuvakalisive ku Rulumente okokuba pezu kwezaziso eseziko kuko abazelweyo nababhuhileyo abangazelwayo, abo ke bangayenzanga lento bayaziswa okokuba banokumangalelwa pantsi ko Mto No. 7 ka 1894 Wohhlo Lwabazelwe, yo Nabafuleyo.

Ukuchazwa kwendlela zolubhalo nemimiso yomngcwabo, iziqiniseko sama Gqira, njalo njalo, zonke ezinto zinokufunyanwa nakuyi pina i Mantyi, Obambele Umbhali, Umuce- d si wo Umbhali, Ifekorneti, Igosa le Polisa, Umpati we Post, Umpati we Stishi sika Loliwe. Abancedisi be Deputy Registrars, Fel- korneti, nama Gosa ama Polisa, mabatumele *bangalibalisi* kwi Deputy Registrars zalo mimandla bakuyo, amapapa aselcehalwe Abazelweyo, Nabafuleyo abebe bikwe kubo. Ngapandle kokuba lomapapa atunyelwe kwaoko abantu baya kuxakeka.

HENRY DE SMIDT, Under Colonial Secretary QONDANI KAKUHLE

—UKUBA—

INCINDI KA GREY LINSEED

ISE LELONA YEZA LIPAMBILI

EKUKOHELENI, ENQELENI

KU MFULAWENJA

Lipilisa kamsinyane apo amanye mayeza Aanqatylwayo.

Walumkeleni amayeza afana nalo, kanti ngawenkohliso.

Bizani elika GREY, nize nqonde kaku- hle ke ukuba nifumana lona kanye. Eli- yezu liyangqinwa ngabo bonke, njengo- kuba intengiso yalo ebanzi isalata.

UMINILO NGU :

G. E. COOK, CHEMIST AND DRUGGIST, DOWNING STREET & CAMBRIDGE ROAD, KING WILLIAMS TOWN.

Linokufunyanwa ku Barwebi, Abapiti- kezi Mayeza, nase Zitoreni kuyo yonke e Koloni.

IXABISO : 1/6 IBHOTILE. AMADODA, ANELISHWA AFAYO

Ako kulonke elase Afrika, akabanga nakuphi- lwa ngenxa egqira, nakaye umhlambu atumele ku DR. LIEBIG & Co., obenzinzi amado- da, 50, KEEK ST., ezantsi kwe Grand National Hotel, P.O. Box 161, Johannesburg, S.A.A.

Ukuzwe nginga bambizeleki umntu makaxele konke ngokulawula nokuba kunyapina meto, ati ukuba ungxame kakulu sele tujenge le e£2 zamayezo atile awohla ngawe nyanga. Kutsiyanje kuko abanye ngentsuku ezimbalwa. Izifo ezitile zinyangwa ngobugcisa u DR. LIEBIG & Co., kwimi nyaka engama silumi matatu edluleyo basokolo befunda ukupilisa izifo zamadoda.

Qinisekileyo ngasese, msinyane wopiliswa.

IKAYA LABAHAMBI E KIMBERLEY.

UMZI wakowetu ndiwuvulele Umzi Wokupumla emva kokuhamba nokudinwa, e Main Street, pambi kwe ndlu yokutabata i Pass Zabantsundu (Registered Native Pass Office), apo wofumana kona ukonwabu nokupumla kakuhle. Elinye lise *De Beers Road*, ikangeleno ne Station sika Loliwe, Elise Main Street yi *First Class Kaya* apa e *Kimberley, Telegraphic Address*: Ku- lwa, De Beers Road or Main Street. Joe, A, KULWA, Kimberley.

Imvo Neliso Lomzi

(NATIVE OPINION AND GUARDIAN.)

Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories,

KING WILLIAMS TOWN, CAPE COLONY, THURSDAY, DECEMBER 24, 1896.

HEPWORTH'S Limited, Abenzi naba Siki be Ngubo,

Kusandu kufika u S.S. Tartar, impahla eninzi eketiweyo Yamadoda, Amakwenkwana, Nododana ezenziwa ngokwe ntlobo ezintsha zase London. Zisikive zatengwa kakuhle ukuze kwaneliswe lama dodana asezi kolweni antsundu. Kupela kwesi tora esimphala IBALWE NGAMANANI ABONAKALAYO utengisi unokubona ngepepa elo libaliweyo ukuba AKUBIZWA NTO INGAPEZULU. Inqubo yetu injie Amanani abonakalayo, IMALI IROLWE KWAOKO, INGE- NELO ENCINANE. Isuti Zamakwenkwana, yi 3/11 ne 7/6; Isuti Zododana, yi 5/6 ne 15/6; ngamaxabiso abalulekileyo. Kukukwabi ne Bedford Cord Zamadoda Ibhulukwe zoku kwela, yi 12/6; Isuti Zamadoda 22/6, 28/6, 30/-, ne 35/-, amaxabiso abalulekileyo; Ibhulukwe zamadoda 7/6, 9/-, 10/6, ne 12/6; Zokutshata Isuti 30/-.

Paulani asigcini kwesi sitora setu inkunkuma etshipu ye ngubo; kupela sigcina ezintle nezomeleleyo ezite- ngiswa ngamanani alula, kuba izinto ezinge tshipu nezinge dulu zezona zilungileyo.

HEPWORTHS LIMITED, Maclean Street, King Wms. Town





Ikresmesi Emnandi!

Yizani Nibone! Yizani Nibone!

Ifandesi elikulu Lempahla Ngamanani Atotyi- weyo ko

Dyer & Dyer, Limited E-QONCE

<i>Zonke Impahla ebezi Sele zisatengi-swa ngamanani apantsi kakulu.</i>	
1 Carpet Bags yi 3/6; Iminqwazi ye Twidi 9d.; Ihempe Zokusebenza 11d; Ihempe Ezimhlope 2/6. Kuko Ityali ezintsha ezisa ndulukufika, zifa- nelekile kanye, ziqala kwi 3/- inye.	
Idyasi Zamadoda ..	9/11
Isuti ,, ze Twidi ..	16/11
„, elungileyo ye Serge ..	25/-
----IMPAPHLA ZOKUTSHATA - Imitika Emnyama ne Ndulubatyi, ne Bhulukwe ze Twidi yi	
26/- nge SUTI	
I Printi ezintsha yi 5d. nge yadi; I Kausi Za- madoda yi 6d.; Indulubatyi y i 1/6; Ibhulukwe Zangapantsi yi 1/9,	
DYER and DYER, Limited,	
KING WILLIAMS TOWN.	
	

Ye GUSHA I DIP

EKA LITTLE. I DIP ENGU MGUBO

Abafayi be Gusha abantsundu mabafune i Dip ye Gusha ka LITTLE xa bafuna yona maze banga tabati nnye yezi zinga pantsi kwayo ngokulunga!

EKA LITTLE I DIP ENGU MGUBO IZITYA ZOKU DIPA Ezomeleleyo zenziwe ngentsimbi, zikapukapu azirolelwa mali iminzi abafuna incazelo nama nani bobalela MORRIS, LITTLE, & SON, Limited, PORT ELIZABETH.

IKOMPONI ENTSHA YASE JAGERSFONTEIN YOKU- MABASANDU NGONYAMA YASE JAGERSFONTEIN. *MBA NOKUPANDA, LIMITED.*

Ako kulonke elase Afrika, akabanga nakuphi- lwa ngenxa egqira, nakaye umhlambu atumele ku DR. LIEBIG & Co., obenzinzi amado- da, 50, KEEK ST., ezantsi kwe Grand National Hotel, P.O. Box 161, Johannesburg, S.A.A.

Ukuzwe nginga bambizeleki umntu makaxele konke ngokulawula nokuba kunyapina meto, ati ukuba ungxame kakulu sele tujenge le e£2 zamayezo atile awohla ngawe nyanga. Kutsiyanje kuko abanye ngentsuku ezimbalwa. Izifo ezitile zinyangwa ngobugcisa u DR. LIEBIG & Co., kwimi nyaka engama silumi matatu edluleyo basokolo befunda ukupilisa izifo zamadoda.

Qinisekileyo ngasese, msinyane wopiliswa.

KUFUNWA E KIMBERLEY.

AMADODA apilileyo, afinelwa umsebenzi wapezulu nowa- se mngxuweni kule Mingxuma yase Jagersfontein. QONDANI.—Kwabakufupi e Qonce u WM. N. SIKITI, ogayayo (wase Debe), unokufunyanwa kwa Mr, Xiniwe ngaba- funa ukusiwa kulondawo inomsebenzi. Imivuzo iyamkeleka, kutiywa kwakona, 2211 intle kakulu.

Kimberley, August 14, 1895.

ELIPEPA LIPUMA NGOLWESI-NE
IWEKI ZONKE
Lijonge Ilungelo Lomzi ku- pela.
Limele imfanelo ya Bantsu- ndu ngapandle koloyiko.
Alicaluli Sizwe nalu Nqulo.

[Vol. XII No. 635

O BAKER, BAKER, and CO.,

E QONCE.



Siya kwa **BAKER!**

Bane Fandesi Elikulu!

NGOKUNJE

Yonke Impahla Itotywiwe!

I Printi ziqala 2d. pr yd
Imuslin 1d.

IZIHLANGU,

ZONA ZITOTYWE KAKULU KANYE.

IMPAHLA ZAMADODA NAMA KWENKWANA, KUFUNEKA ZITENGIWE ZAPELA.

Elowo makake eze Kuzibonela

ngokwake.

Kwa BAKER, BAKER & CO.



KUFUNWA!
1,000,000
Leponti ubunzima be

HABILE
KOTUNYELWA KU
J. HODGES & CO.,
QUEENSTOWN.

KUFUNWA!

Beauchamp, Booth & Co

E QONCE

Siyanazisa ukuba siwafezile amalu- ngiselelo ebe siwenza sine

Mpahla Ezintsha!!!

I GERMAN PRINTS, ezona zilungileyo yi 6d. i yadi.
IZITAFU Ezipindiweyo (double width) intlobo zonke zamabala yi 1/- iyadi (ngamanani alula).

ITYALI ezintsha zoboya ezisandulu kufika ze- nziwe kakuhle ziqala kwi 4/- ziye kwi 40/- inye.

IHEMPI eziyi micako ezomeleleyo ye 6d 7 1/2d, 9d, nge yadi.

ILOKWE ZOKUTSHATA ese zenziwe kade ziqala kwi £1 5s, zide yiye kwi £5, zinako noku o- dolwa ze zenziwa kwa oko.

IVEYILE ZABATSHAKAZI, intyantyambo.

IZIHLANGU ne SHOES nayo yonke into enga- funekayo yomtshato.

Yizani Kubona Isitora setu esikulu esitsha.

Beauchamp, Booth & Co,

Late JOHN J. IRVINE & CO.

BONKE MABEZE KUIZi KETELA

